

SV

*BILAGA*

**SAMMANFATTNING AV PRODUKTEGENSKAPER  
FÖR EN BIOCIDPRODUKTFAMILJ**

Impralit ACA protect family

**Produkttyp(er)**

PT08: Träskyddsmedel

**Godkännandennummer 5675**

**R4BP-tillgångsnummer SE-0020304-0000**

---

**Del I.**  
**FÖRSTA INFORMATIONSNIVÅN**

## Kapitel 1. ADMINISTRATIVA UPPGIFTER

### 1.1. Familjenamn

Namn	Impralit ACA protect family
------	-----------------------------

### 1.2. Produkttyp(er)

Produkttyp(er)	PT08: Träskyddsmedel
----------------	----------------------

### 1.3. Innehavare av godkännande

Namn och adress till innehavaren av produktgodkännandet	Namn	Rütgers Organics GmbH
	Adress	Oppauerstr. 43 68305 Mannheim Tyskland
Godkännandenummer		5675
<i>R4BP-tillgångsnummer</i>		SE-0020304-0000
Datum för godkännande		16/04/2021
Utgångsdatum för godkännande		09/06/2026

### 1.4. Produktens tillverkare

Tillverkarens namn	Rütgers Organics GmbH
Tillverkarens adress	Oppauerstraße 43 68305 Mannheim Tyskland
Tillverkningsställets belägenhet	Rütgers Organics GmbH site 1 Oppauerstraße 43 68305 Mannheim Tyskland  Rütgers Organics GmbH site 2 Park Road Industrial Estate Cumbria LA14 4EQ Barrow-in-Furness Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

### 1.5. Tillverkare av det verksamma ämnet

Verksamt ämne	Basiskt kopparkarbonat
Tillverkarens namn	Spiess-Urania Chemicals GmbH
Tillverkarens adress	Frankenstraße 18b 20097 Hamburg Tyskland
Tillverkningsställets belägenhet	Spiess-Urania Chemicals GmbH site 1 Hovestr. 50 20539 Hamburg Tyskland

Verksamt ämne	1-[[2-(2,4-diklorofenyl)-4-propyl-1,3-dioxolan-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (Propikonazol)
Tillverkarens namn	Lanxess Deutschland GmbH
Tillverkarens adress	Kennedyplatz 1 50569 Köln Tyskland
Tillverkningsställets belägenhet	Lanxess Deutschland GmbH site 1 Schwarzwaldalle 215 CH 4002 Basel Schweiz

Verksamt ämne	Tebukonazol
Tillverkarens namn	Lanxess Deutschland GmbH

---

Tillverkarens adress	Kennedyplatz 1 50569 Köln Tyskland
Tillverkningsställes belägenhet	Lanxess Deutschland GmbH site 1 Hawthorn Road, P.O. box 4913, MO 64120-0013 Kansas City USA

## Kapitel 2. PRODUKTFAMILJENS SAMMANSÄTTNING OCH FORMULERING

### 2.1. Kvalitativ och kvantitativ information om familjens sammansättning

Trivialnamn	IUPAC-namn	Funktion	CAS-nummer	EG-nummer	Halt (%)
Basiskt kopparkarbonat	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	verksamt ämne	12069-69-1	235-113-6	20 - 20 viktprocent
1-[[2-(2,4-diklorofenyl)-4-propyl-1,3-dioxolan-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (Propikonazol)		verksamt ämne	60207-90-1	262-104-4	0,3 - 0,3 viktprocent
Tebukonazol	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol	verksamt ämne	107534-96-3	403-640-2	0,3 - 0,3 viktprocent
Monoethanolamin	2-aminoethanol	Icke verksamt ämne	141-43-5	205-483-3	35 - 35 viktprocent

### 2.2. Typ(er) av formuleringar

Typ(er) av formulering	SL Lösligt koncentrat
------------------------	-----------------------

---

**Del II.**  
**ANDRA INFORMATIONSNIVÅN – META-SPC**

---

## **Kapitel 1. META-SPC 1 ADMINISTRATIVA UPPGIFTER**

### **1.1. Meta-SPC 1 identitetsbeteckning**

Identitetsbeteckning	Meta SPC: meta SPC
----------------------	--------------------

### **1.2. Tillägg till godkännandenummer**

Nummer	1-1
--------	-----

### **1.3. Produkttyp(er)**

Produkttyp(er)	PT08: Träskyddsmedel
----------------	----------------------

## Kapitel 2. SAMMANSÄTTNING FÖR META-SPC 1

### 2.1. Kvalitativ och kvantitativ information om sammansättningen av meta-SPC 1

Trivialnamn	IUPAC-namn	Funktion	CAS-nummer	EG-nummer	Halt (%)
Basiskt kopparkarbonat	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	verksamt ämne	12069-69-1	235-113-6	20 - 20 viktprocent
1-[[2-(2,4-diklorofenyl)-4-propyl-1,3-dioxolan-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (Propikonazol)		verksamt ämne	60207-90-1	262-104-4	0,3 - 0,3 viktprocent
Tebukonazol	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol	verksamt ämne	107534-96-3	403-640-2	0,3 - 0,3 viktprocent
Monoethanolamin	2-aminoethanol	Icke verksamt ämne	141-43-5	205-483-3	35 - 35 viktprocent

### 2.2. Typ(er) av formulering av meta-SPC 1

Typ(er) av formulering	SL Lösligt koncentrat
------------------------	-----------------------

---

### Kapitel 3. FAROANGIVELSER OCH SKYDDSANGIVELSER I META-SPC 1

Faroangivelser	<p>H332: Skadligt vid inandning.</p> <p>H314: Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.</p> <p>H335: Kan orsaka irritation i luftvägarna.</p> <p>H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.</p> <p>H360D: Kan skada det ofödda barnet.</p> <p>EUH208: Innehåller propikonazol. Kan orsaka en allergisk reaktion.</p>
Skyddsangivelser	<p>P260: Inandas inte dimma.</p> <p>P273: Undvik utsläpp till miljön.</p> <p>P280: Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.</p> <p>P301+P330+P331: VID FÖRTÄRING:: Skölj munnen . Framkalla INTE kräkning.</p> <p>P303+P361+P353: VID HUDKONTAKT (även håret) :: Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten [eller duscha].</p> <p>P305+P351+P338: VID KONTAKT MED ÖGONEN: : Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.</p> <p>P310: Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN.</p>

## Kapitel 4. TILLÅTEN ANVÄNDNING/TILLÅTNA ANVÄNDNINGAR AV META-SPC

### 4.1. Användningsbeskrivning

**Tabell 1.**  
**Förebyggande träbehandling**

Produkttyp	PT08: Träskyddsmedel
En exakt beskrivning av den godkända användningen, om det är relevant	Träimpregnering med vakuumtryckbehandling
Målorganism(er) (inklusive utvecklingsstadium)	Vetenskapligt namn: Fungi: Fungi: Svenskt namn: wood rotting fungi Utvecklingsstadium: hyfer  Vetenskapligt namn: Coleoptera: Coleoptera: Svenskt namn: wood boring beetles Utvecklingsstadium: larver
Användningsområde(n)	inomhusanvändning utomhusanvändning  Användningsklass 1, 2, 3 och 4a (enligt EN 335-1)
Appliceringsmetod(er)	Metod: Slutet system: vakuumimpregnering  Detaljerad beskrivning: Träimpregnering med vakuumtryckbehandling
Dosering(ar) och frekvens	Dosering: Användningsklass 1: 5.4 kg/m <sup>3</sup> ; användningsklass 2 och 3: 7.4 kg/m <sup>3</sup> ; användningsklass 4a: 14 kg/m <sup>3</sup> 4  Antal appliceringar och tidpunkten för dessa: Applicerad en gång
Användarkategori(er)	industriellt
Förpackningsstorlekar och förpackningsmaterial	IBC-behållare (intermediate bulk container), plast: HDPE , 1200 kg IBC-behållare (intermediate bulk container), plast: HDPE , 600 kg Tunna, plast: HDPE , 60 kg  IBC: central skruvlock, luftning med syntetisk PE kran Tunna: lock K63 med kran

#### 4.1.1. Bruksanvisning specifik för denna användning

Se den allmänna bruksanvisningen

#### 4.1.2. Användningsspecifika riskbegränsande åtgärder

Se dem allmänna riskminimeringsåtgärder

---

**4.1.3. Om specifikt för denna användning, en redogörelse för sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, anvisningar för första hjälpen samt nödgärder för att skydda miljön**

Se dem allmänna första hjälpen instruktioner och nödgärder för miljöskydd

**4.1.4. Instruktioner för säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning som är specifika för denna användning**

Se dem allmänna instruktioner för avfallshantering

**4.1.5. Om specifikt för denna användning, lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden**

Se dem allmänna villkoren för förvaring

---

## Kapitel 5. ALLMÄNNA ANVÄNDARRIKTLINJER FÖR META-SPC 1

### 5.1. Bruksanvisning

Produkten späds ut innan användning; en lösning av 1% till 4% blandas till beroende på användningsklass och träets egenskaper.

Träet måste vara fritt från bark och gammal färg. Behandlat trä får inte visa några tecken på skalbagge- eller svampangrepp - det drabbade träet måste avlägsnas till den intakta ytan eller ersättas med nytt trä vid ett större angrepp. Den optimala träfuktigheten ligger mellan 25-35%. Träelement för användningsklass 4a måste ytbehandlas innan impregnering. Efter behandlingen måste träet torkas tillräckligt långt. När träet har torkat kan ytterligare ett topplager appliceras.

Produkten får ej påföras på virke som ska placeras över eller i närheten av ytvatten. Det behandlade timret ska märkas därefter.

### 5.2. Riskbegränsande åtgärder

Lämplig personlig skyddsutrustning (PPE): använd kemikalieresistenta skyddshandskar under hanteringen av produkten (handskarnas material ska anges av innehavaren av godkännandet i produktinformationen). Det skal användas en skyddsdräkt (minst typ 6, EN 13034). Användande av skyddsglasögon under hantering av produkten är obligatorisk. När outspädd produkt hanteras skall skyddsmask användas.

Se till att arbetsplatsen är ordentligt ventilerad. Andas inte in aerosol.

Ät, drick eller rök inte under hantering av blandningen.

Tvätta händerna noggrant efter hanteringen.

Tvätta kontaminerade kläder innan användning.

Appliceringen ska utföras inom ett slutet område; och på ett ogenomträngligt, hårt underlag med hinder för avrinning till mark, avlopp och vatten.

Nybehandlat virke måste lagras efter behandling under tak och/eller på en fast ogenomtränglig yta för att förhindra direkta förluster till mark, avlopp eller vatten.

Produkten eller lösningen får inte släppas i marken, ytvatten eller någon slags avlopp. Allt spill måste samlas upp för antingen återanvändning eller kassering som farligt avfall.

Använd ej på trävirke som kan komma i direkt kontakt med mat, foder, dricksvatten eller boskapsdjur.

### 5.3. En beskrivning av sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, instruktioner för första hjälpen och nödåtgärder för att skydda miljön

#### Första hjälpen åtgärder

##### *Vid inandning:*

Flytta den skadade till frisk luft vid inandning och hall bekväm för andning. Impralit ACA protect brown: vid upplevda allergiska andningssymptom tillkalla läkare.

##### *Kontakt med hud:*

Outspädd produkt: ta omedelbart av alla kontaminerade kläder. Skölj huden med vatten. Sök läkarhjälp vid förbränningar.

Lösning: tvätta huden med mycket vatten.

##### *Kontakt med ögon:*

Spola omedelbart med vatten i några minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att spola i minst 15 minuter. Ring 112.

---

Information till läkare/sjukvård: Ögonen ska spolras upprepat under transport till läkare efter exponering för alkaliska ämnen (pH>11).

*Vid förtäring:*

Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning. Sök omedelbart läkarhjälp och visa upp behållarens etikett.

#### **Nödåtgärder för miljöskydd i händelsen av en olycka:**

Håll och samla upp spill med en lämplig absorberande material och placera den i en lämplig märkt och förslutbar behållare för kassering som farligt avfall.

Använd lämplig personlig skyddsutrustning. Undvik oavsiktligt spill i avlopp, ytvatten eller mark. Med utspädd produkt kontaminerad mark betraktas som farligt avfall.

Vid oavsiktligt spill av en större mängd av den koncentrerade produkten i ytvatten, grundvatten eller avlopp, underrätta lämpliga myndigheter enligt lokala föreskrifter.

#### **5.4. Instruktioner för ett säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning**

Produkten, tomma behållare, utspädda lösningar och absorberande material måste behandlas som farligt avfall.

Produkten och lösningen får inte släppas ut i miljön eller något form av avlopp.

#### **5.5. Lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden**

Hållbarhet: 2 år

Förvara på ett väl ventilerat ställe. Håll behållaren tät försluten.

Förvaringstemperatur från -15 till +30 °C.

Skydda mot direkt solljus.

Håll borta från mat, dryck, dricksvatten och foder.

Förhindra obehörigt tillträde.

Tillhandahåll städutrustning för området (absorberande material) och vattenförsörjning för första hjälpen vid hud/ögonkontaminering.

---

## **Kapitel 6. ANNAN INFORMATION**

På grund av tekniska brister i SPC-Editor ska man ta hänsyn på följande:  
CLP fras **P260** som gäller: Inandas inte dimma/damm/rök/gas/ånga/aerosol

## Kapitel 7. TREDJE INFORMATIONSNIVÅN: ENSKILDA PRODUKTER I META-SPC 1

### 7.1. Handelsnamn, godkännandenummer och specifik sammansättning för varje enskild produkt

Handelsnamn	Impralit ACA protect	Marknadsområde: SE
Godkännandenummer	SE-0020304-0001 1-1	

Trivialnamn	IUPAC-namn	Funktion	CAS-nummer	EG-nummer	Halt (%)
Basiskt kopparkarbonat	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	verksamt ämne	12069-69-1	235-113-6	20 viktprocent
1-[[2-(2,4-diklorofenyl)-4-propyl-1,3-dioxolan-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (Propikonazol)		verksamt ämne	60207-90-1	262-104-4	0,3 viktprocent
Tebukonazol	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol	verksamt ämne	107534-96-3	403-640-2	0,3 viktprocent
Monoethanolamin	2-aminoethanol	Icke verksamt ämne	141-43-5	205-483-3	35 viktprocent

### 7.2. Handelsnamn, godkännandenummer och specifik sammansättning för varje enskild produkt

Handelsnamn	Impralit ACA protect brown	Marknadsområde: SE
Godkännandenummer	SE-0020304-0002 1-1	

Trivialnamn	IUPAC-namn	Funktion	CAS-nummer	EG-nummer	Halt (%)
Basiskt kopparkarbonat	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	verksamt ämne	12069-69-1	235-113-6	20 viktprocent
1-[[2-(2,4-diklorofenyl)-4-propyl-1,3-dioxolan-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (Propikonazol)		verksamt ämne	60207-90-1	262-104-4	0,3 viktprocent
Tebukonazol	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-	verksamt ämne	107534-96-3	403-640-2	0,3 viktprocent

---

	(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol				
Monoethanolamin	2-aminoethanol	Icke verksamt ämne	141-43-5	205-483-3	35 viktprocent